

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 109 (1928)

**Rubrik:** Rapport du Comité central, Rapport financier et Inventaires

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

I.

**Rapport du Comité central, Rapport financier et Inventaires**  
**Bericht des Zentralvorstandes, nebst Kassabericht und Inventaren**  
**Rapporto del Comitato centrale, Rapporto finanziario ed Inventarii**

---

**Rapport du Comité central de la Société Helvétique des Sciences  
Naturelles**

**pour l'année 1927**

Lu à l'Assemblée générale administrative du 30 août 1928,  
par M. *Maurice Lugeon*.

Messieurs,

La vie de notre Société, durant l'année 1927, ne présente rien d'exceptionnel; cela ne signifie pas que le travail a été moins intense qu'antérieurement, bien au contraire, mais cela vous explique pourquoi le présent rapport sera peu étendu.

Il y a de grosses questions en gestation concernant la marche de quelques-unes de nos Commissions, mais comme ces questions ne sont pas entièrement résolues à ce jour, nous ne vous en parlerons que plus tard si cela est nécessaire.

Nos manifestations scientifiques extérieures ne vous étant connues que par notre rapport, nous vous en donnons, tout d'abord, un exposé un peu détaillé.

\* \* \*

Les géodésiens et les géophysiciens se sont réunis à Prague pour la troisième assemblée de leur Union. Notre pays y avait délégué MM. R. Gautier et P.-L. Mercanton, auxquels s'étaient joints MM. Lütshg pour l'hydrologie et Th. Niethammer et Zoelly pour la géodésie.

Le Comité exécutif de la section de géodésie, où nous avons l'honneur de compter M. Gautier comme vice-président, s'était réuni à l'avance pour organiser la section.

Si nous en jugeons par le rapport de nos délégués, il a été fait un grand travail à Prague en ce qui concerne la géodésie.

Les Suisses ont rendu compte de leurs efforts, par exemple le rattachement en longitude, par télégraphie sans fil, des observatoires de Zurich et de Genève à ceux de Potsdam et de Paris; ils ont indiqué où nous en étions de nos études de l'isostasie et ont fait part de l'achèvement du nouveau nivellement de précision de notre pays.

Parmi les nombreuses questions qui ont été discutées au sein des Commissions spéciales, il y a intérêt à signaler que l'on continue à se préoccuper de la détermination de plus en plus précise des longitudes



et latitudes. Les observations faites de 1912 à 1922, dont le travail de rédaction avait été confié à l'Institut géodésique de Potsdam, pourra être achevé et la publication commencera sans tarder.

On s'est également préoccupé à Prague des jonctions des triangulations s'étendant sur des arcs de méridien ou de parallèle un peu étendus, ou de jonction entre triangulations de pays voisins. C'est ainsi que la question de la jonction des triangulations de l'arc méridien du Cap au Caire au réseau européen avance lentement, mais sûrement. En ce qui concerne les travaux pour la mesure d'un arc méridien nouveau de l'Océan glacial à la Méditerranée, il y a quelques difficultés, plus politiques que scientifiques, que chacun souhaite voir disparaître sans retard.

Citons encore, toujours d'après nos délégués, une bonne nouvelle. C'est celle apportée par la Commission géodésique des Pays-Bas, à savoir que l'on est enfin parvenu, avec une précision presque inespérée, à effectuer en pleine mer les mesures de la pesanteur. Il est à souhaiter que toutes les marines du monde luttent de zèle pour que l'on possède bientôt une carte aussi complète que possible de la gravité dans ces déserts marins. La question est capitale: elle intéresse non seulement les géodésiens, mais tous les géophysiciens et les géologues. Il faut arriver à connaître les planchers des Océans aussi bien que la figure des continents et, peu à peu, s'éclairciront des mystères que ne peut tolérer la science moderne.

De leur côté, les géophysiciens ont été aussi actifs. En ce qui concerne la météorologie, notre délégué, M. Mercanton, a fait rapport sur nos travaux. Il a fait part de la réalisation prochaine de la Station scientifique du Jungfrauoch, où d'importantes recherches pourront être faites sur la radiation solaire et ses phénomènes connexes.

Et, à ce propos, nous enregistrons avec satisfaction que notre délégué a été nommé membre de la Commission pour la radiation solaire. Ainsi pourra se poursuivre, dans notre pays, la tâche si honorablement réalisée par les Henri Dufour, les Bühner, les Maurer et les Dorno.

Dans la section de sismologie, il a été décidé que le Bulletin synoptique, que notre regretté Alfred de Quervain avait créé et qui était publié par les soins du Bureau météorologique fédéral, pourrait prendre fin sitôt que le Bureau sismologique international de Strasbourg serait assuré de recevoir les données qui lui manquent encore. Hélas! toujours de vieux restes de la guerre. Pourquoi donc des savants — pas tous, heureusement — ne veulent-ils pas comprendre que le grand conflit doit être classé dans l'histoire et qu'ils doivent quitter certaines intransigeances qu'ont su abandonner les hommes politiques?

Dans la section du magnétisme terrestre et de l'électricité atmosphérique, les Suisses ont pu annoncer qu'enfin notre pays, qui était très en retard, allait rattraper le temps perdu et publier une carte magnétique de notre territoire et établir une station permanente dans les environs de Zurich. L'étude du magnétisme des roches a été confiée à notre représentant, M. Mercanton.

Signalons encore que l'ancienne Commission internationale des glaciers, fondée en 1894 par Marshall Hall et F.-A. Forel, qui avait été péniblement maintenue pendant la guerre et les années qui suivirent, a définitivement été remplacée par la Commission glaciologique de l'Union. Elle est dirigée par un Comité constitué par MM. Hamberg d'Upsal, président; Charles Rabot de Paris, vice-président, et P.-L. Mercanton de Lausanne, secrétaire. Adressons à cette nouvelle Commission tous nos bons vœux, ils viennent du pays qui a été le berceau de l'étude des glaciers.

Ajoutons que la prochaine session de l'Union aura lieu à Stockholm en 1929 et mentionnons un vœu assez significatif, que nous nous contentons de transcrire ici, en espérant qu'il sera entendu.

Voici ce vœu :

„L'Union géodésique et géophysique internationale, considérant que les conditions économiques actuelles ont pour conséquence, dans un certain nombre de nations, d'éloigner un grand nombre de jeunes gens de la recherche scientifique et de les écarter surtout des sciences spécialisées, émet le vœu que les gouvernements instituent des bourses spécialement destinées aux jeunes gens désireux de se livrer aux études de géophysique.“

\* \* \*

Une deuxième réunion de savants, aussi importante que celle dont nous venons de parler, a eu lieu à Varsovie. C'étaient les chimistes qui s'étaient réunis pour la huitième conférence de leur Union Internationale. Dix-neuf pays étaient représentés. Quatorze Commissions permanentes ont siégé, et, en les citant, on verra le travail considérable qui se fait dans ces sessions.

Trois Commissions de réforme de la Nomenclature de chimie organique, de chimie minérale et de chimie biologique;

Trois Commissions des Combustibles solides, liquides et gazeux;

Commission des Etalons physico-chimiques;

Commission des Produits purs pour recherches;

Commission des Données techniques;

Commission des Tables annuelles des Constantes;

Commission des Produits céramiques;

Commission de Bromatologie;

Commission de la Propriété scientifique et industrielle;

Commission d'Hygiène industrielle.

Parmi les décisions prises par les Commissions, il convient, d'après le rapport du représentant de la Suisse, notre collègue Amé Pictet, de noter les suivantes :

1. Les Commissions de réforme de la Nomenclature ont toutes trois déterminé leurs travaux de plusieurs années et établi un ensemble de règles selon lesquelles devront désormais être désignées les différentes substances. Ces règles seront communiquées aux organismes officiels adhérant à l'Union, lesquels les soumettront à tous les intéressés.

Ceux-ci devront les examiner et se prononcer à leur égard dans le délai d'un an, au bout duquel elles seront définitivement adoptées et acquerront force de loi.

2. La Commission des Produits purs publiera en 1928 un codex. Elle élargira le cadre de son activité et prendra le nom de Chimie analytique. Elle comprendra dans ses attributions toutes les recherches de chimie analytique qui lui seront soumises par les autres Commissions.

3. La Commission de la Propriété scientifique et industrielle a reconnu une fois de plus la nécessité d'un brevet international, ainsi que celle de trouver un moyen pratique d'assurer au savant la possibilité de tirer de ses découvertes une récompense matérielle. Elle élaborera dans ce but une proposition qui pourra être transmise par l'Union à la Société des Nations.

Il a été décidé que le bureau serait composé dorénavant d'un président nommé pour 2 ans (et non plus 3), non rééligible ; de 6 vice-présidents (au lieu de 4), non rééligibles ; d'un secrétaire général nommé pour 4 ans, et rééligible ; des trois derniers présidents.

Bien entendu, comme dans tout Congrès, il y a eu de belles réceptions, le tout extrêmement brillant et cordial, comme on sait l'être en Pologne.

L'Union Internationale de la Chimie pure et appliquée, qui a été fondée en 1919, a tenu jusqu'ici ses assises annuelles à Rome, Bruxelles, Lyon, Cambridge, Copenhague, Bucarest, Washington et Varsovie. La prochaine conférence aura lieu à La Haye, en 1930. Il est à espérer que la Suisse, pays dans lequel la chimie joue un si grand rôle, ne restera pas longtemps à l'écart. Et nous espérons bien qu'en 1932 l'Union se réunira en Suisse. Il y va, dans une certaine mesure, de notre dignité.

\* \* \*

A Paris, également en 1927, a eu lieu une autre réunion des chimistes, du 23 au 27 octobre, à l'occasion du centenaire de Marcelin Berthelot. La Suisse était représentée par le professeur Pictet et par le président Rohn, de l'Ecole polytechnique, et notre Société par notre collègue Paul Dutoit, porteur d'une adresse. Toutes nos hautes Ecoles, sans exception, étaient représentées. Ce furent des fêtes splendides, auxquelles 42 nations étaient représentées, y compris l'Allemagne et la Russie.

Un Comité d'honneur de 41 membres avait été créé à cette occasion, dans notre pays, et nous y avons vu avec joie, comme président, notre conseiller fédéral M. Chuard. Il s'agissait de trouver une certaine somme pour participer à la création de la future maison de la Chimie. C'est une petite fortune que la Suisse a réuni, soit 152,500 francs français.

Attendons ce qui se fera dans cette maison de la Chimie.

Ces fêtes furent, nous l'avons dit, fastueuses. Notre pays y fut à

l'honneur, puisque c'est Amé Pictet qui fut chargé de parler au nom de toutes les délégations étrangères.

Berthelot eut peut-être été étonné de ce déploiement inusité et peut-être eut-il demandé que l'on associât à son jubilé ces autres grands chimistes français, les Lavoisier, les Dumas, les Wurtz et les Pasteurs, auxquels on ne pouvait s'empêcher de penser pendant ces journées.

\* \* \*

Une troisième réunion de savants a eu lieu en 1927. Les zoologues se sont groupés à Budapest pour leur 10<sup>me</sup> session du Congrès zoologique international. C'est la première fois qu'ils se réunissaient depuis la guerre, la dernière session avait eu lieu à Monaco en 1913.

La Confédération avait délégué notre collègue, le professeur Hescheler.

Le Congrès, ainsi qu'on pouvait s'y attendre, tant le désir de relier les liens est ardent, a réuni plus de mille participants, qui se sont groupés en neuf sections, sous la présidence de M. Joubin de Paris. Parmi les décisions importantes qui ont été prises, signalons en particulier la reconstitution de la Commission de Parasitologie animale qui avait été instituée à Graz en 1910.

Chez les zoologues, comme un peu partout, le besoin de s'entendre se fait de plus en plus impérieux. Aussi la Commission de Nomenclature a-t-elle été renforcée. Elle est actuellement composée de 18 membres, divisés en trois classes, nommés pour une période de neuf ans.

Le Congrès s'est aussi occupé d'une question qui nous est chère, celle du Concilium bibliographicum, dont le siège est, on le sait bien ici, à Zurich. La tâche principale de notre délégué était d'attirer l'attention sur cette institution qui, en ce moment, voit devant elle — momentanément, nous en sommes convaincus — un avenir un peu difficile.

La troisième session du Congrès, à Leyden, avait constitué une Commission Internationale du Concilium. Dès lors, plusieurs de ses membres étant décédés, ainsi que le regretté fondateur, le Dr Field, un fait nouveau s'est produit, à savoir que le Concilium, sous forme d'une société anonyme, est placé sous le contrôle de la Société Helvétique des Sciences Naturelles, principal actionnaire.

La Commission Internationale du Concilium a été reconstituée. Elle comprend dix membres sous la présidence de M. Hescheler. Cette Commission a fait voter en séance plénière une importante résolution, à savoir que, vu l'importance de l'institution, l'attention des gouvernements, ainsi que de toutes les associations scientifiques, devait être attirée pour que le Concilium soit soutenu matériellement.

Disons, avec satisfaction, que cette résolution a déjà été entendue et comprise, mais il ne faut pas s'endormir sur ces premiers succès. Votre Comité central se préoccupe beaucoup du Concilium que nous avons l'honneur de posséder, mais qui nous cause quelques soucis. Toutefois, des signes manifestes d'encouragement viennent heureusement nous rassurer quelque peu.

\* \* \*

Une quatrième assemblée internationale, à laquelle nous avons pris part, a eu lieu à Genève du 11 au 13 juillet, l'Union Internationale des Sciences biologiques, assemblée restreinte, se réunissait pour la première fois depuis la fondation de l'Union. Notre collègue, M.-J. Briquet, avait bien voulu se charger de l'organisation des séances.

Actuellement, cette Union ne groupe que neuf nations. Des efforts sont faits pour en augmenter le nombre.

Parmi les objets traités, signalons la question du répertoire des périodiques de biologie, en voie de réalisation. Ici également, vous voyez, cela est général, apparaître ce besoin impérieux de la documentation. La dispersion des recherches deviendrait un obstacle terrible pour le progrès des sciences si bon ordre n'était pas établi sans tarder.

Pour le répertoire des périodiques biologiques, trois classements seront employés :

1° par ordre alphabétique,

2° par nation,

3° par matière.

L'assemblée s'est également préoccupée de l'importante question de la protection de la nature. Il a été pris connaissance de textes d'une loi italienne, de documents japonais et polonais.

Notre vice-président, le professeur Wilczek, y a exposé les bases matérielles et scientifiques du Parc national suisse.

\* \* \*

Telles sont, Messieurs, les quatre manifestations internationales auxquelles a pris part notre Société en 1927. C'était peu, car il eut été utile d'être représenté ailleurs. Il est vrai que, depuis la guerre, on a peut-être exagéré le nombre des Congrès ; nous subissons une crise d'internationalisme assez aiguë. Faut-il s'en plaindre ? Nous ne le croyons pas, car plus les savants apprendront à se connaître, plus ils collaboreront aux questions qui les intéressent, plus se fera sentir la nécessité d'une stabilité pacifique. En croissant, l'internationalisme engage l'avenir et sera peut-être le moyen de parer à une autre maladie, bien plus redoutable et presque endémique de nos jours, qui est le nationalisme tout court.

Nous nous arrêterons à cette phrase, laissant à chacun le soin de tirer les commentaires qui découlent nécessairement de cet état d'esprit de collaboration. Il semble que la terre s'étant, en quelque sorte, rapetissée par la plus grande vitesse des déplacements, les membres de la gent humaine veulent se saluer le plus souvent possible. N'est-ce pas là un bon signe, puisqu'il est celui qui caractérise les familles heureuses ?

Signalons à tous ceux qui s'intéressent aux questions internationales, le Bulletin trimestriel des relations scientifiques, publié par l'Institut international de coopération intellectuelle. Ils y trouveront une foule de renseignements précieux.<sup>1</sup>

\* \* \*

---

<sup>1</sup> Les Presses universitaires de France, 49, Boulevard St-Michel, Paris.

Entre autres affaires internationales, nous avons été sollicités, par le Conseil International de Recherches, de collaborer à des études sur l'activité solaire. Votre Comité s'est adressé au Comité suisse d'Astronomie. La réponse n'a pas été encourageante. Nos astronomes sont peu nombreux et ils n'ont pas voulu prendre sur eux l'étude que l'on demandait. L'affaire a été renvoyée, paraît-il, à la Station fédérale de Météorologie. Espérons que les savants des bureaux de la rue de la Gloire, à Zurich, auront pu faire le nécessaire sous la direction de la Commission fédérale de Météorologie. Cette petite affaire nous fait toucher du doigt la maladie dont souffre notre Société, soit le manque d'argent. Nous jouons le rôle d'une Académie des Sciences, mais sans prérogatives financières. Il faudra bien qu'un jour vienne où le Comité central puisse avoir le moyen d'assurer les dépenses de recherches ou de travaux analogues.

Ne pourrait-on pas créer, en Suisse, à l'exemple de ce qui a été fait dans plusieurs pays qui nous entourent, un fonds national pour les recherches scientifiques? Voyez ce qui s'est fait il y a trois ans en France pour la sauvegarde des laboratoires; voyez ce qui existe en permanence en Allemagne; voyez encore ce qu'a fait la petite Belgique l'année dernière. En quelques mois, 34 souscripteurs, à eux seuls, ont apporté environ 80 millions, par don de 1 million au minimum. Nous savons que ce fonds dépasse actuellement 100 millions. Nous n'avons pas, nous autres Suisses, souffert de la guerre comme cela fut le cas pour les Belges. A l'exemple de ce qu'a fait ce pays meurtri, pourquoi ne créerait-on pas en Suisse, pays qui fut heureusement protégé, un fonds analogue? Il y a là une belle tâche à entreprendre et nous espérons bien que nos successeurs, au Comité central, sauront la mener à bien.

\* \* \*

Il nous reste à vous signaler brièvement une vieille affaire que nous n'hésitons pas à classer dans les affaires extérieures, malgré les efforts faits par quelques personnes pour la mettre sous le couvert de la Suisse.

Les Sociétés cantonales et un certain nombre de membres de notre Société ont reçu, l'année dernière, une feuille envoyée par M. Friedländer, et contresignée par un autre membre de la S. H. S. N. Comme nous y sommes accusés, en termes que vous aurez jugés, de beaucoup de noirceur, nous voudrions simplement rappeler que c'est une vieille histoire qui a encombré déjà plusieurs Comités centraux.

Il s'agit de la création, à l'étranger, par un étranger, d'un institut privé volcanologique. En 1911 déjà, on demande à la S. H. S. N. de s'y intéresser. Le Comité central d'alors n'y voit aucune bonne raison et le Sénat l'approuve. Sans se lasser, on revient à la charge en 1912, mais après une nouvelle étude du Comité en charge, l'affaire est glissée à l'Association des Académies.

Puis vient la guerre et c'est alors que cet institut, tout en étant à l'étranger, cherche à devenir une fondation juridiquement suisse.



Nos prédécesseurs ont eu très nettement l'impression du caractère fictif de cette fondation, mais ils n'ont pas connu l'acte de fondation primitif, qui ne laisse aucun doute à ce sujet.

Nous ne nous attarderons pas à toutes les péripéties du séquestre de l'institut pendant la guerre et des appréciations que l'on a pu faire à l'étranger sur la complaisance des lois suisses. De trop nombreux cas de ce genre ont jeté un discrédit fâcheux sur nos institutions.

Bref, après de nombreuses transformations essentielles exigées par les autorités, la fondation a été prise en surveillance par le Conseil fédéral à partir du 23 juin 1925. Elle est donc actuellement juridiquement suisse. Mais ce que nous avons dit précédemment à son sujet dans notre rapport pour l'année 1924, était rigoureusement exact à ce moment-là.

Nos prédécesseurs dans les Comités centraux depuis 1911 ont vu juste en considérant cette affaire comme peu intéressante pour la science suisse. Les faits l'ont prouvé, et leur bienveillance à l'égard de cet institut et la peine qu'ils se sont donnés pour rendre service n'auraient pas pu être plus désintéressées.

Il résulte toutefois un dualisme bien singulier. Nos autorités fédérales surveillent donc une fondation concernant un institut privé, situé en Italie et publiant, en Allemagne, un périodique de volcanologie, science assez étrangère, puisque notre pays ne possède pas de volcans. D'autre part, comme la Suisse fait partie de l'Union Internationale de Géodésie et de Géophysique, qui possède une section de volcanologie, notre pays, par sa cotisation annuelle à l'Union, subventionne indirectement la „Revue internationale de Volcanologie“, organe officiel de la section, auquel cherche à faire concurrence la Revue allemande protégée par nos autorités. Nous nous abstiendrons de commentaires, mais chacun est libre d'en faire.

Que cet exemple rende nos successeurs prudents dans les initiatives souvent habilement présentées dans lesquelles on cherche à nous entraîner.

\* \* \*

Passons à nos affaires intérieures. Ici, nous serons brefs, puisque cette activité, limitée à nos frontières, est rapportée fidèlement dans les comptes-rendus annuels de nos Commissions.

Il y a peu de changement dans le personnel des Commissions. Rappelons cependant le départ de M. F. Sarasin comme membre et président de la Commission Euler. Nous comprenons très bien que notre collègue aspire à un repos bien mérité, mais son départ restera toujours regretté. Saluons ici l'homme qui se retire et disons-lui, au nom de tous, nos remerciements pour le travail fécond et désintéressé qu'il a accompli pour la mémoire du grand mathématicien bâlois.

Nous enregistrons également, avec grands regrets, la démission de notre fidèle bibliothécaire, M. le Dr Steck, atteint par la limite d'âge. Il a été remplacé par M. le Dr Blösch. Votre Comité central a profité

de ce changement pour établir le cahier des charges du nouveau collaborateur, qui est en même temps le bibliothécaire en chef de la Bibliothèque de la ville de Berne. Nous avons profité de cette occasion pour créer un organe qui manquait. On ne pouvait songer à remettre sur pied l'ancienne Commission de la Bibliothèque. Nous avons demandé à l'un d'entre nous d'être, moyennant un cahier des charges dûment accepté, notre représentant auprès du Comité de la Bibliothèque de la ville de Berne. M. le Dr Rytz a bien voulu accepter cette tâche; nous l'en remercions.

Ainsi que vous le savez par la lecture des Actes de l'an dernier, la Commission pour la Station scientifique du Jungfraujoch s'est adjoint deux nouveaux membres et a appelé à la présidence M. le prof. Hess, remplaçant le regretté de Quervain. Dès lors, la Commission, sous l'impulsion heureuse de son nouveau président, a eu une activité exceptionnelle. Nous espérons bien que le nouveau Comité central qui va nous succéder pourra inaugurer l'édifice du col de la Jungfrau. L'affaire, qui demande un effort financier considérable pour un petit pays comme le nôtre, est en bonne voie. Sachons attendre encore un peu.

Il n'y a qu'une Commission dont le sort nous préoccupe, c'est celle de la Protection des Monuments naturels et préhistoriques. A vrai dire, le jour où a été créée, par l'influence de notre Société, la Ligue suisse pour la Protection de la Nature, cette Commission aurait dû disparaître, comme ont été abandonnées jadis, par exemple, les Commissions météorologique et sismologique, lorsque la Confédération créa successivement les Services de la prévision du temps et celui de l'observation des tremblements de terre. Mais il existait quelques difficultés toutes humaines que beaucoup d'entre nous connaissent. Elles paraissent avoir disparu et ce serait le moment de faire un accord définitif avec la Ligue, puisque les tâches des deux organes sont les mêmes. Nous espérons que cet accord ne tardera pas. Notre rôle futur consisterait à être les conseillers techniques de la Ligue et à la rendre attentive aux objets à conserver. Comme aujourd'hui, c'est à nous qu'appartiendrait les études scientifiques du Parc national.

Nous nous arrêtons ici. Le reste de notre activité ne présente rien d'exceptionnel. Il est constitué par la besogne courante, besogne de tous les jours, car nous n'avons pas connu un seul jour dans l'année qui s'est écoulée — dimanches exceptés — sans recevoir une ou plusieurs lettres. La fonction d'un Comité central devient presque un métier. Pourvu que l'on aime son métier, tout est là. Nous affirmons que ce travail, que nous allons bientôt quitter, nous l'avons aimé, pour lui-même et parce que nous avons été pénétrés du sentiment que, placés par votre confiance à une haute situation morale du pays, nous devons mériter cette confiance.



## Kassabericht des Quästors der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

für das Jahr 1927.

A. *Zentralkasse*. Die vorliegende Rechnung der Zentralkasse weist ein günstiges Resultat auf: Bei Fr. 36,540.45 Einnahmen und Fr. 24,815.30 Ausgaben einen Aktivsaldo von Fr. 11,725.15 pro 31. Dezember 1927. Dies wurde hauptsächlich durch das freundliche Entgegenkommen des Jahreskomitees von Basel ermöglicht, welches die sämtlichen Kosten der dortigen Jahresversammlung trug und unserer Gesellschaft damit einen sehr schätzenswerten Dienst leistete. Auch vom Jahreskomitee von Freiburg wurden uns dies Jahr noch die Portraits zu einem Nekrologe geschenkt (Fr. 93.20). Dank der grossen Zahl von 50 neuen Mitgliedern brachten deren Aufnahmegebühren und die gesamten Jahresbeiträge über Fr. 12,000 ein, die Zinsen Fr. 3685.70; für Fr. 107.60 wurden „Verhandlungen“ unserer Gesellschaft abgesetzt.

Bei den Ausgaben figurieren neben den Druck- und Speditionskosten für die „Verhandlungen“ (Fr. 9349) weitere Fr. 1124 für den Satz einer neuen Mitgliederliste, welche bis Ende 1928 ergänzt werden und dann allen Gesellschaftsmitgliedern zukommen soll. Die Jahresbeiträge an den Conseil International de Recherches und an die internationalen wissenschaftlichen Unionen (Fr. 1672) hatte wieder in dankenswerter Weise das Eidg. Departement des Innern übernommen; die übrigen Auslagen umfassen die Kredite an unsere Kommissionen und diejenigen für Verwaltung, Honorare, Reiseentschädigungen, Drucksachen usw.

B. Zu dem *Unantastbaren Stammkapital* sind nur Fr. 200 als Aversalbeitrag eines lebenslänglichen Mitgliedes neu hinzugekommen, und es hat pro 31. Dezember 1927 die Höhe von Fr. 83,600 erreicht. Die 3 Obligationen der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse B 3863/65  $5\frac{1}{2}\%$  à Fr. 1000 und die 3 Obligationen  $4\frac{1}{2}\%$  B 106 à Fr. 1000 und B 107/8 à Fr. 500 wurden gekündet und in 1 Obligation der gleichen Anstalt  $5\%$  D 5758 à Fr. 5000 konvertiert.

C. Der *Erdmagnetische Fonds* der Schweizerischen Geodätischen Kommission mit seinem *Stammkapital* von Fr. 3000 Schweizerische Zentralbahn-Obligationen hat keine Veränderung erlitten; die Zinsen der *Laufenden Rechnung* ergaben am Schlusse des Jahres 1927 einen Saldo von Fr. 1758.35 gegenüber Fr. 1590.85 pro 1926.

D. *Schläfli-Stiftung*. Da im verflossenen Jahre kein Schläflipreis erteilt werden konnte und infolge des Kursgewinnes auf 9 ausgelosten Obligationen  $3\%$  S B B différés Fr. 1500 zum *Stammkapital* geschlagen werden konnten, wurden ausser dem Ersatz für die 9 ausgelosten noch 3 neue Obligationen S B B différés à Fr. 500 zum Preise von Fr. 76.25  $\%$  angekauft. Damit ist das Stammkapital von Fr. 22,000 auf Fr. 23,500 gestiegen, und wir hoffen, es künftig durch weitere Auslosungen und Kursgewinne noch mehr erhöhen zu können.

Bei der *Laufenden Rechnung* machen die Jahreszinsen Fr. 962.05, die Totaleinnahmen mit dem letztjährigen Saldo und dem Nominalbetrag

der 9 ausgelosten Obligationen Fr. 6976.10 aus, denen Totalausgaben von Fr. 4752.75 für Ankauf der neuen Obligationen, für Drucksachen, Verwaltungskosten usw. gegenüberstehen. So bleibt auf neue Rechnung ein Saldo von Fr. 2223.35.

E. Der „*Streuefonds*“ von Robenhausen-Wetzikon stieg im vergangenen Jahre durch den Pachtzins für das Streueland und die Zinsgutschrift bei der Schweizerischen Volksbank Wetzikon von Fr. 763.35 auf Fr. 884.45.

F. Der „*Daniel Jenny-Fonds*“ ist in seinem *Stammkapital* von Fr. 11,000 gleichgeblieben. Die Zinsen der *Laufenden Rechnung* mit über Fr. 400 wurden für einen Beitrag an die „Luftelektrische Kommission“ von Fr. 100 und für die Bearbeitung eines Inhaltsverzeichnisses der „Verhandlungen“ von 1865 u. f. verwendet (Fr. 200). Auf neue Rechnung konnte ein Saldo von Fr. 1033 hinübergangen werden.

Aarau, März 1928.

*Fanny Custer.*

# Auszug aus den Jahresrechnungen pro 1927

Quästorin: Fanny Custer

	Fr.	Cts
<b>Zentralkasse</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Vermögensbestand am 31. Dezember 1926 . . . . .	10,288	85
Geschenke . . . . .	93	20
Aufnahmegebühren . . . . .	300	—
Jahresbeiträge . . . . .	11,890	—
Beitrag des Bundes für internationale Unionen und Tables de Constantes . . . . .	2,675	10
Beitrag der Stadtbibliothek Bern . . . . .	2,500	—
Rückzahlung von Obligationen . . . . .	5,000	—
Zinsgutschriften und bezogene Zinsen . . . . .	3,685	70
Diverses, Verkauf von Publikationen usw. . . . .	107	60
	<b>36,540</b>	<b>45</b>
<i>Ausgaben</i>		
Ankauf von Obligationen . . . . .	5,000	—
Jahresversammlung in Basel 1927 . . . . .	—	—
Druck der „Verhandlungen“ von 1926 und Spedition . . . . .	9,349	—
Satz der Mitgliederliste von 1927 . . . . .	1,124	60
Internationale Beiträge . . . . .	2,675	10
Beiträge an Kommissionen . . . . .	500	—
Drucksachen . . . . .	441	95
Reiseentschädigungen . . . . .	1,006	35
Honorare des Redaktors und des Quästors . . . . .	2,800	—
Bureauauslagen des Zentralvorstandes . . . . .	1,800	80
Verschiedenes . . . . .	117	50
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	11,725	15
	<b>36,540</b>	<b>45</b>
<b>Unantastbares Stammkapital</b>		
Bestand am 31. Dezember 1926 . . . . .	83,400	—
Aversalbeitrag von 1 lebenslänglichen Mitglied . . . . .	200	—
Bestand am 31. Dezember 1927 . . . . .	<b>83,600</b>	—
zusammengesetzt aus:		
42 Oblig. 4 % Eidg. Anl. von 1922, à Fr. 5000 und à Fr. 1000 . . . . .	50,000	—
22 Oblig. 3 % S B B différ. von 1903, à Fr. 500 . . . . .	11,000	—
2 Oblig. 4 % S B B von 1912/14, à Fr. 500 . . . . .	1,000	—
Übertrag	62,000	—

	Fr.	Cts.
Übertrag	62,000	—
3 Oblig. 5 % SBB, IV. Elektrif.-Anl. von 1924, à Fr. 1000	3,000	—
2 Oblig. 5 % SBB, V. Elektrif.-Anl. von 1925, à Fr. 1000	2,000	—
2 Oblig. 5 % VIII. Eidg. Mobilisat.-Anleihen, à Fr. 1000	2,000	—
3 Oblig. 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Aarg. Kant. Bank, à Fr. 1000	3,000	—
4 Oblig. 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Allg. Aarg. Ersparnisk., à Fr. 1000	4,000	—
1 Oblig. 5 % Allg. Aarg. Ersparnisk., à Fr. 5000.	5,000	—
Guthaben bei der Allg. Aarg. Ersparnisk. (Gutscheine)	2,600	—
Nominell	83,600	—
<b>Erdmagnetischer Fonds der Schweizerischen Geodätischen Kommission</b>		
<b>Stammkapital</b>		
3 Oblig. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Schweiz. Zentralbahn, à Fr. 1000, Nominell	3,000	—
<b>Laufende Rechnung</b>		
Saldo am 31. Dezember 1926	1,590	85
Zinsgutschriften	167	50
Saldo am 31. Dezember 1927	1,758	35
<b>Schläfli-Stiftung</b>		
<b>Stammkapital</b>		
Bestand am 31. Dezember 1927:		
23 Oblig. 3 % SBB différ. von 1903, à Fr. 500	11,500	—
2 Oblig. 4 % und 5 %, Stadt Lausanne, à Fr. 500	1,000	—
2 Oblig. 5 % Stadt Lausanne, à Fr. 1000	2,000	—
3 Oblig. 5 % VIII. Eidg. Mobilisat.-Anleihen, à Fr. 1000 u. 500	2,000	—
2 Oblig. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % SBB, II. Elektrif.-Anleihen, à Fr. 1000	2,000	—
3 Oblig. 5 % SBB, IV. Elektrif.-Anleihen, à Fr. 1000	3,000	—
1 Oblig. 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Allg. Aarg. Ersparnisk., à Fr. 1000	1,000	—
1 Oblig. 5 % Allg. Aarg. Ersparnisk. à Fr. 1000	1,000	—
Nominell	23,500	—
<b>Laufende Rechnung</b>		
<b>Einnahmen</b>		
Saldo am 31. Dezember 1926	1,514	05
Auslosung von 9 Obligationen 3 % SBB différ. à Fr. 500	4,500	—
Zinsgutschrift und bezogene Zinsen	962	05
	6,976	10

	Fr.	Cts.
<i>Ausgaben</i>		
Ankauf von 12 Oblig. 3 % S B B différ. à Fr. 500 (à Fr. 76.25)	4,591	25
Druck der Schläfli-Zirkulare . . . . .	95	—
Separate des Schläfli-Berichtes von 1926 . . . . .	5	35
Gratifik., Aufbewahr.-Gebühr der Wertschriften, Reiseent- schädigungen, Porti usw. . . . .	61	15
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	2,223	35
	6,976	10
<b>„Streue-Fonds“ von Robenhausen-Wetzikon</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926, Depositenheft der Schweiz. Volksbank Wetzikon . . . . .	763	35
Streueertrag pro 1927 . . . . .	90	—
Zinsgutschrift pro 1927 . . . . .	31	10
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	884	45
<b>Daniel Jenny-Fonds</b>		
<i>Stammkapital</i>		
Legat des Herrn Daniel Jenny, Ingenieur, Ennenda, Fr. 11,000, angelegt in 11 Oblig. 3½ % S B B, Serie A—K von 1899/1902 à Fr. 1000, Nominell . . . . .	11,000	—
<b>Laufende Rechnung</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	915	15
Zinsen pro 1927 . . . . .	422	25
	1,337	40
<i>Ausgaben</i>		
Beitrag an die Luftelektr. Kommission . . . . .	100	—
Beitrag für Arbeit am Inhaltsverzeichnis der „Verhand- lungen“ von 1865 und folgende . . . . .	200	—
Bureaumaterial, Aufbewahrungsgebühren . . . . .	4	40
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	1,033	—
	1,337	40
<b>Kommission für Veröffentlichungen</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	3,844	30
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	8,000	—
Subvention der „Stiftung Dr. J. de Giacomi“ und Dr. Knoll für Band 64/I . . . . .	1,500	—
Verkauf von Denkschriften . . . . .	1,942	90
Zinsgutschriften . . . . .	199	—
	15,486	20

	Fr.	Cts.
<i>Ausgaben</i>		
Druck von Denkschriften . . . . .	8,573	—
Drucksachen, Honorare, Versicherungen, Frachten, Porti usw.	1,079	70
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	5,833	50
	15,486	20
<b>Schweiz. Geologische Kommission</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	14,633	50
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	60,000	—
Geschenke . . . . .	4,927	90
Beiträge an Publikationen . . . . .	2,000	—
Verkauf eines Pultes an die Geotechnische Kommission .	120	—
Zinsen . . . . .	1,135	50
	82,816	90
<i>Ausgaben</i>		
Geologische Feldaufnahmen . . . . .	18,761	75
Dünnschliffe und Analysen . . . . .	—	—
Vorbereitung der Publikationen . . . . .	11,081	20
Druckarbeiten . . . . .	23,031	60
Aufnahmen im Grenzgebiet Baden-Schweiz . . . . .	126	05
Leitung und Verwaltung . . . . .	4,971	20
Diverses . . . . .	3,541	85
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	21,303	25
	82,816	90
<b>Reparations-Konto der Schweiz. Geolog. Kommission</b>		
<b>A. Kapital-Rechnung</b>		
<i>Vermögen am 31. Dezember 1926:</i>		
8 Oblig. 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Aarg. Kant. Bank à Fr. 5000 . . . . .	40,000	—
8 Oblig. 5 % Aarg. Kant. Bank . . . . .	8,000	—
17 Oblig. 5 % Eidg. Konvers. Anl. von 1924, à Fr. 5000 u. 1000	25,000	—
22 Oblig. 5 % Kant. Zürich von 1918 . . . . .	22,000	—
5 Oblig. 5 % Kant. Zürich von 1925 . . . . .	5,000	—
6 Oblig. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % S B B II. Elektrif.-Anleihe von 1922 à Fr. 5000 und 1000 . . . . .	10,000	—
Nominell	110,000	—
<b>B. Laufende Rechnung</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	9,258	10
Zinsen. . . . .	5,392	35
	14,650	45

	Fr.	Cts.
<i>Ausgaben</i>		
Geolog. Aufnahmen pro 1927 . . . . .	6,875	30
Druck von Beiträgen und Karten . . . . .	3,189	25
Karten und Dünnschliffe . . . . .	86	05
Kapitalanlagen . . . . .	—	—
Verwaltung . . . . .	1,649	95
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	2,849	90
	14,650	45
<b>C. Vermögens-Ausweis</b>		
8 Oblig. 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Aarg. Kant. Bank, à Fr. 5000 . . . . .	40,000	—
8 Oblig. 5 % Aarg. Kant. Bank à Fr. 1000 . . . . .	8,000	—
17 Oblig. 5 % Eidg. Konvers. Anl. v. 1924, à Fr. 5000 u. 1000 . . . . .	25,000	—
22 Oblig. 5 % Kant. Zürich von 1918 à Fr. 1000 . . . . .	22,000	—
5 Oblig. 5 % Kant. Zürich von 1925 à Fr. 1000 . . . . .	5,000	—
6 Oblig. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % S B B, II. Elektrif.-Anleihe von 1922, à Fr. 5000 und 1000 . . . . .	10,000	—
Kapitalien . . . . .	110,000	—
Saldo der laufenden Rechnung von 1927 . . . . .	2,849	90
Vermögen am 31. Dezember 1927, Nominell . . . . .	112,849	90
<b>Aargauer-Stiftung</b>		
Stiftung des Herrn Rudolf Zurlinden, Luzern, von 1925:		
4 Oblig. 7 % Deutsches Reichsanleihen von 1924 à Lstg. 500, Nr. 5718/19, 5793/94 . . . . .	50,000	—
<b>Laufende Rechnung</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	1,321	60
Zinsen . . . . .	3,619	85
	4,941	45
<i>Ausgaben</i>		
Honorare an Geologen . . . . .	1,500	—
Verwaltung, Bankgebühren usw. . . . .	27	80
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	3,413	65
	4,941	45

## Schweiz. Geotechnische Kommission

### *Einnahmen*

Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	779	70
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	7,000	—
Erlös für „Geotechnische Beiträge“ . . . . .	41	70
Zinsen . . . . .	130	—
	7,951	40

### *Ausgaben*

Arbeiten für die Kommission, Druckarbeiten, Analysen usw.	5,432	40
Diverses, Beiträge, Honorare, Reiseentschädigungen, Karten, Porti usw. . . . .	2,075	45
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	443	55
	7,951	40

## Schweiz. Hydrobiologische Kommission

### *Einnahmen*

Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	2,490	05
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	2,000	—
Beitrag der S B B . . . . .	500	—
Beitrag der Kraftwerke Wäggital . . . . .	600	—
Zinsen pro 1927 . . . . .	114	80
	5,704	85

### *Ausgaben*

Untersuchungen des Lungernsees . . . . .	316	60
Untersuchungen des Ritomsees . . . . .	386	45
Untersuchungen des Rotsees . . . . .	19	40
Untersuchungen des Wäggitalersees . . . . .	147	75
Druckkosten für die Zeitschrift . . . . .	1,639	50
Chemikalien, Apparate . . . . .	634	80
Reiseentschädigungen, Porti usw. . . . .	118	15
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	2,442	20
	5,704	85



Schweiz. Geodätische Kommission		Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
<i>Einnahmen</i>					
Aktivsaldo von 1926 . . . . .				6,119	06
im I. Quartal 1927, laut Auszug:					
Von Beer & Co., Zürich . . . . .	36	—			
Beitrag des Eidg. Departements des Innern pro 1927 . . . . .	37,000	—		37,036	—
im III. Quartal 1927, laut Auszug:					
Zins der Schweiz. Volksbank Bern pro I. Semester 1927 . . . . .				254	50
im IV. Quartal 1927, laut Auszug:					
Zins der Schweiz. Volksbank Bern pro II. Semester 1927 . . . . .				210	—
				43,619	56
<i>Ausgaben</i>					
im I. Quartal 1927, laut Auszug:					
Kommissionsmitglieder . . . . .	325	90			
Ingenieure der Kommission . . . . .	4,593	—			
Hilfsrechner „ . . . . .	900	—			
Pfeiffer, J. F., Rechenmaschinen, Zürich . . . . .	1,480	—			
Kehrli & Oeler, Spedition, Bern . . . . .	90	45			
Büchler & Co., Buchdruckerei, Bern . . . . .	12	—		7,401	35
im II. Quartal 1927, laut Auszug:					
Kommissionsmitglieder . . . . .	11	20			
Ingenieure der Kommission . . . . .	5,822	75			
Hilfsrechner und Gehilfen der Kommission „Zürich“ Unfallversicherungs-A.-G. . . . .	477	—			
Askania-Werke A.-G., Berlin . . . . .	321	15			
Link, Bauschreinerei Basel . . . . .	71	70			
	35	55		6,739	35
im III. Quartal 1927, laut Auszug:					
Kommissionsmitglieder . . . . .	2,000	—			
Ingenieure der Kommission . . . . .	7,944	15			
Hilfsrechner „ . . . . .	1,350	—			
Brückmann, W., Dr., Zürich . . . . .	1,000	—			
Gauthier-Villars & C <sup>ie</sup> , Paris . . . . .	17	80			
Eidg. Landestopographie Bern . . . . .	23	40		12,335	35
im IV. Quartal 1927, laut Auszug:					
Kommissionsmitglieder . . . . .	5,108	15			
Ingenieure der Kommission . . . . .	8,602	65			
Hilfsrechner „ . . . . .	233	35			
Attinger, Paul, S. A., Imprim., Neuchâtel . . . . .	686	—			
Atar S. A., Imprim., Genève . . . . .	237	—			
Büchler & Co., Buchdruckerei, Bern . . . . .	23	—			
Schweiz. Mobiliarversicherung Bern . . . . .	87	70			
Diverse Kreditoren . . . . .	328	05		15,305	90
Total Ausgaben . . . . .				41,781	95
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .				1,837	61
				43,619	56

### Schweiz. Gletscher-Kommission

#### *Einnahmen*

Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	1,390	45
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	7,500	—
Zinsen und Verschiedenes . . . . .	166	55
	<b>9,057</b>	<b>—</b>

#### *Ausgaben*

Arbeiten für die Kommission . . . . .	5,289	90
Druckarbeiten . . . . .	1,214	85
Leitung und Bureauauslagen . . . . .	542	10
Diverses (Apparate, Transporte usw.) . . . . .	578	40
Saldo am 31. Dezember 1927 (inkl. „Fonds Forel“ Fr. 1337.—)	1,431	75
	<b>9,057</b>	<b>—</b>

### Schweiz. Kryptogamen-Kommission

#### *Einnahmen*

Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	10,389	40
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	1,500	—
Verkauf von „Beiträgen“ pro 1926/1927 . . . . .	491	40
Zinsen . . . . .	324	—
	<b>12,704</b>	<b>80</b>

#### *Ausgaben*

Druck von Beiträgen . . . . .	—	—
Diverses (Reiseentschädigungen, Honorar, Porti usw.) . . . . .	89	55
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	12,615	25
	<b>12,704</b>	<b>80</b>

### Naturwissenschaftliches Reisestipendium

#### *Einnahmen*

Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	2,656	65
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	2,500	—
Zinsen . . . . .	138	90
	<b>5,295</b>	<b>55</b>

#### *Ausgaben*

Reisestipendium . . . . .	—	—
Drucksachen . . . . .	73	70
Verwaltungskosten und Bureauauslagen . . . . .	201	20
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	5,020	65
	<b>5,295</b>	<b>55</b>

	Fr.	Cts.
<b>Kommission für luftelektr. Untersuchungen</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	74	50
Beitrag der Schweiz. Naturforsch. Gesellschaft pro 1927 .	200	—
Beitrag aus dem Fonds Jenny . . . . .	100	—
	374	50
<i>Ausgaben</i>		
Diverses (Prof. Dr. Gockel) . . . . .	130	60
Reiseentschädigung . . . . .	11	50
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	232	40
	374	50
<b>Pflanzengeographische Kommission</b>		
<b>Stammkapital</b>		
Rübel-Stiftung: 21 Oblig. 4 % SBB von 1912/14 (20 Oblig. à Fr. 1000, 1 Oblig. à Fr. 5000) . . . . .	25,000	—
10 Oblig. 5 % Stadt Zürich von 1918, à Fr. 1000 . . . .	10,000	—
15 Oblig. 5 % Stadt Bern von 1915, à Fr. 1000 . . . .	15,000	—
Nominell	50,000	—
<b>Laufende Rechnung</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	386	71
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	2,000	—
Geschenke . . . . .	3,000	—
Prof. Dr. Brockmann, Zürich, aus seiner Subvention von der Stiftung f. wissensch. Forschung a. der Universität Zürich	2,182	—
Zinsen . . . . .	2,267	—
	9,835	71
<i>Ausgaben</i>		
Druckarbeiten, Karten usw. . . . .	9,613	75
Diverses (Drucksachen, Reiseentschädigungen, Honorar, Gebühren, Porti) . . . . .	195	20
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	26	76
	9,835	71
<b>Schweiz. Naturschutz-Kommission</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	56	40
Beitrag der Schweiz. Naturforsch. Gesellschaft pro 1927 .	300	—
Passivsaldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	210	75
	567	15
<i>Ausgaben</i>		
Reiseentschädig., Drucksachen, Bureauauslagen, Porti usw.	567	15

	Fr.	Cts.
<b>Wissenschaftl. Nationalpark-Kommission</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	2,124	65
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	1,000	—
Beitrag des Schweiz. Naturschutz-Bundes pro 1927 . . .	3,000	—
Zuwendung a. d. Fonds d. westschweiz. Nationalparkes p. 1927	250	—
Geschenke und Beiträge an Band 63/II der Denkschriften, „Braun-Jenny, Vegetat.- und Bodenbildung“ . . . . .	3,032	55
Zinsen . . . . .	97	—
	9,504	20
<i>Ausgaben</i>		
Verwaltungskosten und Bureauauslagen . . . . .	342	35
Wissenschaftliche Untersuchungen; Subkommissionen:		
Meteorologische Kommission . . . . .	320	—
Botanische Kommission . . . . .	1,224	30
Zoologische Kommission . . . . .	1,152	15
Geologische Kommission . . . . .	—	—
Publikationen . . . . .	4,000	—
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	2,465	40
	9,504	20
<b>Stiftung Dr. Joachim de Giacomi</b>		
<b>I. Unantastbares Stammkapital</b>		
400 Oblig. 3 % S B B différ. von 1903, nominell à Fr. 500	200,000	—
	200,000	—
<b>II. Äufnungs- und Ergänzungsfonds</b>		
Saldo am 31. Dezember 1926 (12 Oblig. 3 % différ. à Fr. 500)	6,000	—
Ankauf v. 18 Oblig. 3 % S B B différ. à Fr. 500 . . . . .	9,000	—
	15,000	—
Auslosung von 13 Oblig. 3 % S B B différ. à Fr. 500 . . . .	6,500	—
	8,500	—
<b>III. Laufende Rechnung</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	8,626	55
Auslosung von 13 Oblig. 3 % S B B différ. von 1903 . . .	6,500	—
Zinsen . . . . .	6,546	90
	21,673	45
<i>Ausgaben</i>		
Ankauf von 18 Oblig. 3 % S B B différ. von 1903, à Fr. 500, plus Zins, Kommiss. und Gebühren . . . . .	6,950	—
Subventionen: „Favre et Richard, Jura supér.“ und „Dr. W. Knoll, Blutbildung“ . . . . .	2,000	—
Verwaltung, Honorar d. Quästors, Depotgebühren, Porti usw.	272	10
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	12,451	35
	21,673	45

	Fr.	Cts.
<b>Kommission für die Forschungsstation auf Jungfrauoch</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Saldo am 31. Dezember 1926 . . . . .	286	85
Beitrag des Bundes pro 1927 . . . . .	2,000	—
	<b>2,286</b>	<b>85</b>
<i>Ausgaben</i>		
Arbeiten der Kommission, Reiseentschädigungen . . . . .	1,300	50
Instrumente . . . . .	370	—
Druckarbeiten . . . . .	133	40
Bureauauslagen, Porti, usw. . . . .	383	05
Beobachterhonorare . . . . .	80	—
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	19	90
	<b>2,286</b>	<b>85</b>
<b>Euler-Fonds</b>		
<b>I. Betriebsrechnung</b>		
<i>Einnahmen</i>		
Beiträge der Euler-Gesellschaft . . . . .	2,430	—
Zinsen . . . . .	3,713	25
Eingänge für Abonnemente . . . . .	10,759	69
Verkäufe ab Lager bei B. G. Teubner, Leipzig . . . . .	3,138	60
Evaluationsdifferenz auf Mark-Konto . . . . .	10	65
	<b>20,052</b>	<b>19</b>
<i>Ausgaben</i>		
Druckkosten, Versandspesen bei B. G. Teubner, Leipzig, für „Euler-Bände“ . . . . .	7,751	05
Honorare für Redaktion und Herausgeber . . . . .	5,087	50
Allgemeine Unkosten, Porti und Versicherungen usw. . . . .	2,217	05
Saldo am 31. Dezember 1927 . . . . .	4,996	59
	<b>20,052</b>	<b>19</b>

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
<b>II. Vermögens-Status</b>				
Am 31. Dezember 1926 betrug der Fonds . . .			87,946	84
Einnahmen im Berichtsjahre . . . . .	20,052	19		
Ausgaben „ „ . . . . .	15,055	60		
Ueberschuss dem Fonds zuzuschlagen . . .	4,996	59	4,996	59
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1927			92,943	43
<i>Schluss-Bilanz</i>				
	<b>Soll</b>		<b>Haben</b>	
Euler-Fonds-Konto . . . . .			92,943	43
Vorausbezahlte Subskriptionen . . . . .			19,493	40
Postcheck-Konto V 765 . . . . .	1,044	08		
Prof. Dr. A. Liapounoffs Erben . . . . .			446	25
Prof. Dr. F. Rudio . . . . .	256	40		
Paravicini, Christ & Co. . . . .	26,985	—		
Zürcher Kantonalbank . . . . .	243	—		
Kapital-Anlagen: Wertschriften Fr. 59,354.60				
Festes Depot bei den Herren				
Paravicini, Christ & Co. . . „ 25,000.—	84,354	60		
	112,883	08	112,883	08
<b>Concilium Bibliographicum</b>				
<b>Compte pour l'année 1927</b>				
<i>Profits</i>				
Subventions. . . . .			16,330	—
Intérêts . . . . .			1,993	08
Entremise . . . . .			59	—
Editions . . . . .			2,399	95
Profits de change et d'escompte . . . . .			886	50
Profit sur papier . . . . .			1,097	95
Pertes . . . . .			45,960	03
			68,726	51

	Fr.	Cts.
<i>Pertes</i>		
Editions . . . . .	5,609	17
Administration de l'immeuble . . . . .	3,690	95
Menus frais . . . . .	883	39
Salaires . . . . .	52,458	50
Eclairage et chauffage . . . . .	1,404	69
Poste, téléphone, télégraphe . . . . .	315	24
Frais de bureau . . . . .	302	40
Frais de voyage . . . . .	1,226	95
Frais de reliure . . . . .	44	—
Assurance et loyer . . . . .	370	20
Décomptes divers . . . . .	473	53
Solde profits-pertes . . . . .	1,947	49
	<b>68,726</b>	<b>51</b>
<b>Bilan de clôture au 31 décembre 1927</b>		
<i>Actif</i>		
Caisse . . . . .	200	30
Chèques et virements postaux . . . . .	2,767	86
Banques . . . . .	21,925	—
Valeurs . . . . .	25,000	—
Immeuble . . . . .	100,000	—
Débiteurs . . . . .	18,308	16
Créditeurs . . . . .	128	40
Editions . . . . .	12,850	—
Papier . . . . .	500	—
Mobilier . . . . .	1	—
Bibliothèque . . . . .	1	—
	<b>181,681</b>	<b>72</b>
<i>Passif</i>		
Parts . . . . .	23,400	—
Hypothèque . . . . .	85,000	—
Ducroire . . . . .	4,000	—
Imprimerie . . . . .	4,315	40
Réserve d'évaluation . . . . .	57,553	32
Article transitoire (subvention Berlin pour 1928) . . . . .	7,413	—
	<b>181,681</b>	<b>72</b>

### Rapport des vérificateurs des comptes

Les soussignés ont examiné les comptes annuels pour 1927 ci-après :

1. Caisse centrale;
2. Fondation Schläfli;
3. Fondation Dr J. de Giacomi;
4. Fondation Daniel Jenny;
5. Fonds Robenhausen;
6. Commission des Publications;
7. Commission géologique;
8. Compte de réparation de la Commission géologique;
9. Fondation argovienne de la Commission géologique;
10. Commission géotechnique;
11. Commission hydrobiologique;
12. Commission des Glaciers;
13. Commission pour l'Etude des Cryptogames;
14. Commission des Bourses de Voyage;
15. Commission pour la Protection de la Nature;
16. Commission phytogéographique;
17. Commission scientifique du Parc national suisse;
18. Commission du Jungfraujoeh;
19. Société botanique suisse;
20. Société paléontologique suisse.

Ils ont comparé les comptes avec les pièces comptables et les ont trouvés exacts. Nous proposons donc d'accepter les comptes annuels avec remerciements aux caissiers respectifs.

Le compte de la Commission du Concilium Bibliographicum, celui de la Commission géodésique étant examinés directement par le Département fédéral de l'Intérieur, le compte du Fonds Euler étant soumis aux vérificateurs du dit Fonds et approuvé par eux, nous n'avons rien de spécial à mentionner.

Lausanne, le 28 mai 1928.

Les vérificateurs :

(Signé)

J. Amann.

G. Dumas.

### Immeubles de la Société Helvétique des Sciences Naturelles

1. Le «Bloc Studer» à Collombey-Muraz (Valais), don de M. Briganti. («Actes» 1869, p. 180; 1871, p. 93—95; 1877, p. 360; 1883, p. 76; 1909, Tome II, p. 8; 1910, Tome II, p. 8.)
2. Le groupe de blocs erratiques à Steinhof (Soleure). Ceux-ci n'appartiennent pas en propre à la Société, mais leur conservation lui est assurée de la part de la Commune de Steinhof par deux actes de servitude, et le terrain sur lequel ils reposent doit être constamment accessible. («Actes» 1869, p. 182; 1871, p. 210; 1893, p. 124.)
3. Une collection de roches du tunnel du Gothard déposée au Musée de Berne. («Actes» 1874, p. 82.)
4. L'if de Heimiswil, près de Berthoud, don du Dr. F. Sarasin de Bâle et de quelques-uns de ses amis. («Actes» 1902, p. 176.)
5. Le «Bloc des Marmettes» à Monthey, acheté avec l'aide de subventions fédérales et de contributions volontaires. («Actes» 1905, p. 331; 1906, p. 426; 1907, Tome II, p. 9; 1908, Tome I, p. 189; Tome II, p. 10; 1909, Tome II, p. 8; 1910, Tome II, p. 8.)
6. Le bloc erratique nommé «la Kilchlifuh» à Steinhof (Soleure). Don de la Commission pour la Protection de la Nature 1909. («Actes» 1909, Tome II, p. 9 et p. 168.)



7. Un groupe de blocs arrondis, miocènes, sur le «Kastelhöhe», Commune de Himmelried (Soleure). Don de la Commission pour la Protection de la Nature. («Actes» 1909, Tome II, p. 169; 1910, Tome II, p. 9, et Rapport de la Commission pour la Protection de la Nature.)
8. Une parcelle de bois à Ilanz (Grisons) plantée de pins couverts de clématites (*Clematis Vitalba*) particulièrement grandes. Don de la Commission pour la Protection de la Nature. («Actes» 1910, Tome II, p. 9, et Rapport de la Commission pour la Protection de la Nature.)
9. Quatre blocs erratiques sur le flanc est du «Heinzenberg» (Grisons). Don de la Commission pour la Protection de la Nature. («Actes» 1910, Tome II, p. 9, et Rapport de la Commission pour la Protection de la Nature.)
10. «Réserve préhistorique Messikommer» à Robenhausen (Zurich) 1918 et 1919. («Actes» 1918, p. 5 et 8; 1919, 1<sup>re</sup> partie, p. 2 et 4; 1920, 1<sup>re</sup> partie, p. 12 et 15.)
11. Réserve de tourbière à Robenhausen 1919. («Actes» 1918, 1919 et 1920.)
12. 2 beaux «Chênes du Vedeggio». Don des Frères Censi, près de la station du chemin de fer de Lamone, 1925.

Les conventions concernant les immeubles sont conservées par la trésorière.

### Imprimés

Le **stock des publications** (*Mémoires, Actes, Comptes-rendus*), les **Archives**, ainsi que le matériel nécessaire sont en dépôt à la Bibliothèque de la Ville de Berne et au domicile de la trésorière, à Aarau. Leur valeur assurée, d'après l'inventaire, est pour les publications de la Commission des Publications («*Mémoires*») de fr. 100,000, pour les «*Actes*» et les Archives à la Bibliothèque de Berne de fr. 10,000 (pour 5 ans), et de fr. 4000 à Aarau.

Publications de la Commission géologique suisse, «*Matériaux pour la carte géologique de la Suisse*» et cartes. Valeur assurée fr. 169,600.

Publications de la Commission géotechnique suisse, «*Matériaux pour la carte géologique : série géotechnique*» et cartes. Valeur assurée fr. 10,000.

Publications de la Commission Euler: «*Oeuvres d'Euler*» en dépôt à l'Université de Zurich. Valeur assurée fr. 280,000.

Publications de la Commission phytogéographique suisse, «*Matériaux pour le lever géobotanique de la Suisse*» et cartes. Valeur assurée fr. 30,000.

Publications de la Commission des Cryptogames, «*Matériaux pour la flore cryptogamique suisse*». Valeur assurée fr. 20,000.

Publications de la Commission des Glaciers. Valeur assurée fr. 25,000.

Concilium Bibliographicum Zurich. *Bibliothèque*: Valeur assurée fr. 20,000. *Stock de fiches imprimées et de volumes*: Valeur assurée fr. 195,480.